



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 14.11.2014
COM(2014) 692 final

2014/0327 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en protokol om ændring af aftalen om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Folkerepublikken Kina på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

I henhold til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse¹ tiltræder Kroatien de aftaler, der forud for Kroatiens tiltrædelse er indgået eller undertegnet af EU's medlemsstater og Unionen med et eller flere tredjelande, ved indgåelse af en protokol til disse aftaler. Ved Rådets afgørelse af 14. september 2012² blev Kommissionen bemyndiget til at indlede forhandlinger med de berørte tredjelande med henblik på indgåelse af de relevante protokoller.

Aftalen om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Folkerepublikken Kina på den anden side blev undertegnet i Bruxelles den 6. december 2002, indgået ved Rådets afgørelse af 28. januar 2008 og trådte i kraft den 1. marts 2008³.

Kommissionen har derfor forhandlet om en protokol på grundlag af forhandlingsdirektiver, som Rådet vedtog den 14. september 2012, i samråd med et særligt udvalg nedsat af Rådet. Kommissionen og de kinesiske repræsentanter undertegnede protokollen i Bruxelles den xx yy zzzz.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Forhandlingerne med Folkerepublikken Kina blev afsluttet med parafering af protokollen den 20. juni 2014.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Den protokol gør Republikken Kroatien til part i aftalen og indeholder de sproglige tilpasninger af aftalen, der er nødvendige som følge af Republikken Kroatiens tiltrædelse. Der foretages ingen indholdsmæssige ændringer af aftalen.

Kommissionen anmoder Rådet om at godkende indgåelsen af protokollen.

¹ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21.

² 13351/12.

³ L 46/23.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en protokol om ændring af aftalen om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Folkerepublikken Kina på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁴,

ud fra følgende betragtninger:

- 1) Aftalen om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Folkerepublikken Kina på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") blev undertegnet den 6. december 2002 i Bruxelles, indgået den 28. januar 2008 og trådte i kraft den 1. marts 2008.
- 2) Rådet bemyndigede den 14. september 2012 Kommissionen til at forhandle med Kina om en protokol om ændring af aftalen for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse.
- 3) Protokollen blev paraferet i Bruxelles den xx.yy.www.
- 4) I henhold til artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakten skal Republikken Kroatien tiltræde aftalen i form af en protokol mellem Rådet og Folkerepublikken Kina.
- 5) Protokollen bør derfor indgås —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen om ændring af aftalen om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Folkerepublikken Kina på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union vedtages hermed på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

Artikel 2

⁴ EUT C af , s. .

Formanden for Rådet udpeger den person, der er beføjet til på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater at foranstalte den notifikation, der er omhandlet i protokollens artikel 3.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand